



人权理事会

普遍定期审议工作组

第十六届会议

2013年4月22日至5月3日

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 16/21 号决议附件
第 5 段汇编的资料

阿塞拜疆

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载资料(包括所涉国家的意见和评论)以及人权事务高级专员办事处(人权高专办)报告和其他相关的联合国正式文件所载资料。因受字数限制,报告采用提要的方式。有关资料全文请查阅注释标明的文件。除人权高专办对外发布的报告和声明中所载意见、看法和建议外,本报告不含人权高专办任何其他意见、看法或建议。本报告根据人权理事会第 17/119 号决定通过的一般性准则编写。所载资料均在尾注中注明出处。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。

一. 背景和框架

A. 国际义务范围¹

世界人权条约²

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准/接受的人权文书
批准、加入 或继承	《消除一切形式种族歧视国际公约》(1996年)	《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(2009年)	
	《经济、社会和文化权利国际公约》(1992年)		
	《公民权利和政治权利国际公约》(1992年)		
	《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(1999年)		
	《消除对妇女一切形式歧视公约》(1995年)		
	《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(1996年)		
	《儿童权利公约》(1992年)		
	《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(2002年)		
	《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(2002年)		
	《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(1999年)		
	《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(仅于2007年签署)		
保留、声明 和/或谅解	《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(保留, 2000年)	《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(声明, 2009年)	
		《残疾人权利公约》(声明, 2009年)	
		《残疾人权利公约任择议定书》(声明, 2009年)	

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准/接受的人权文书
申诉程序、 查询和紧急 行动 ³	《消除一切形式种族歧视国际 公约》第 14 条(2001 年) 《公民权利和政治权利国际公 约第一项任择议定书》(2001 年) 《消除对妇女一切形式歧视公 约任择议定书》第八条(2001 年) 《禁止酷刑和其他残忍、不人 道或有辱人格的待遇或处罚公 约》二十条和二十一条(2002 年)	《经济、社会和文 化权利国际公约任 择议定书》(仅于 2009 年签署) 《残疾人权利公 约任择议定书》第 6 条(2009 年)	《公民权利和政治权利 国际公约》，第四十一 条《禁止酷刑和其他残 忍、不人道或有辱人格 的待遇或处罚公约》第 二十二条 《儿童权利公约关于设 定来文程序的任择议定 书》 《保护所有移徙工人及 其家庭成员权利国际公 约》第 76 和 77 条 《保护所有人免遭强迫 失踪国际公约》

其他相关主要国际文书

	上一轮审议后的情况	审议后的行动	尚未批准的文书
批准、加入 或继承	《防止及惩治灭绝种族罪公约》 《难民和无国籍人公约》 ⁴ 1949 年 8 月 12 日日内瓦公约 及其附加议定书 ⁵ 《巴勒莫议定书》 ⁶ 劳工组织各项基本公约 ⁷		《国际刑事法院罗马规 约》 1949 年日内瓦公约附 加议定书 劳工组织第 169 和 189 号公约 ⁸ 《联合国教科文组织 取缔教育歧视公约》

- 若干条约机构鼓励阿塞拜疆批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。⁹ 2009 年，禁止酷刑委员会鼓励阿塞拜疆成为《国际刑事法院罗马规约》的缔约国。¹⁰ 2009 年，移徙工人委员会鼓励阿塞拜疆作出第 76 和 77 条所规定的声明；并且批准劳工组织第 97 和 143 号公约。¹¹
- 联合国教科文组织建议阿塞拜疆批准 1960 年《取缔教育歧视公约》。¹²

B. 宪法和法律框架

- 儿童权利委员会关注没有有关《公约》的司法惯例和先例，¹³ 儿童基金会也注意到同样的事实。¹⁴
- 禁止酷刑委员会强调其关注《刑法》(第 133 条)的酷刑定义并没有提到《公约》所载的酷刑目的，而且没有将在工作人员和履行公职的其他人员同意或默许下实施的酷刑定为犯罪的条款。¹⁵
- 移徙工人委员会鼓励阿塞拜疆使其立法符合《公约》，并通过新的《移民法》。¹⁶

C. 体制和人权基础设施以及政策措施

国家人权机构的地位¹⁷

国家人权机构	上一轮审议时的情况	本人的情况 ¹⁸
阿塞拜疆人权委员会 (监察员)	A 级(2010 年 10 月, 按照特别 审查)	A 级(2012 年 3 月, 按照特别审 查)

6. 禁止酷刑委员会关注不允许监察员监督所有的国家机构, 缺乏调查酷刑及其他侵犯人权行为的申诉和作为国家防范机制的独立性。¹⁹

7. 儿童权利委员会和儿童基金会建议阿塞拜疆在监察员办公室内纳入一个负责儿童权利的专员或副专员。²⁰

8. 消除种族歧视委员会建议阿塞拜疆加紧对执法官员、教师、社会工作者和公务人员的人权教育和培训。²¹

二. 与人权机制的合作

A. 与条约机构的合作²²

9. 儿童权利委员会关注其先前提出的许多建议并没有予以实施。²³

1. 报告提交情况

条约机构	上次审议的 结论性意见	上次审议后提 交的最新报告	最近的结 论性意见	报告提交情况
消除种族歧 视委员会	2005 年 3 月	-	2009 年 8 月	应于 2013 年提交第七至第九次报告
经济、社会 和文化权利 委员会	2004 年 11 月	2009 年	-	第三次报告待审
人权事务委员会	2001 年 11 月	-	2009 年 7 月	应于 2013 年提交第四次报告
消除对妇女 歧视委员会	2007 年 2 月	-	2009 年 7 月	应于 2013 年提交第五次报告
禁止酷刑委员会	2003 年 5 月	-	2009 年 11 月	应于 2013 年提交第四次报告
儿童权利委员会	2006 年 1 月	-	2012 年 2 月	应于 2018 年提交第五次至第六次 报告; 2012 年审查了《儿童权利 公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿 童色情制品问题的任择议定书》和 《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲 突问题的任择议定书》的初次报告
移徙工人委员会	-	2011 年	2009 年 4 月	第二次报告待审
残疾人权利 委员会	-	2011 年	-	初次报告待审

2. 对条约机构具体后续行动请求的回复

结论性意见

条约机构	应提交年份	事项	提交情况
人权事务委员会	2010 年	不驱回、严刑逼供；媒体的言论自由；境内流离失所者 ²⁴	2010 年 ²⁵
消除对妇女歧视委员会	2010 年	对《家庭法》的修正；消除暴力侵害妇女与女孩 ²⁶	2011 年 ²⁷
禁止酷刑委员会	2010 年	对拘留者实施酷刑和虐待；拘留者的法律保障；独立监督拘留场所；武装部队内的暴力行为。 ²⁸	2010 年 ²⁹ 正在实施后续行动。 ³⁰
消除种族歧视委员会	2010 年	境内流离失所者以及寻求庇护者和难民的的经济、社会和文化权利，禁止人口贩运；对亚美尼亚人的敌对态度 ³¹	

意见

条约机构	意见数量	情况
人权事务委员会	1 ³²	正在进行对话 ³³

B. 与特别程序的合作³⁴

	上一轮审议时的情况	目前情况
长期邀请	无	无
已进行的访问	意见与言论自由(2007 年) 境内流离失所者(2007 年) 宗教自由(2005 年)	境内流离失所(2010 年) 卫生(2012 年)
原则上同意的访问		任意拘留 和平集会与结社自由 暴力侵害妇女
要求的访问	关于律师与法官独立性(2008 年) 雇佣军(2008 年)	雇佣军(2011 年)
对指控和紧急呼吁的回复 后续报告与访问	在审查期间发出 16 份来文。政府已对 12 份来文作出答复 境内流离失所者(2010 年)	

C. 与人权事务高级专员办事处的合作

10. 阿塞拜疆在 2009 年、2011 年和 2012 年对人权高专办提供了财政捐助。

三. 履行国际人权义务的情况

A. 平等和不歧视

11. 人权事务委员会关注在无数生活领域内妇女是歧视的受害者。³⁵ 消除对妇女歧视委员会呼吁阿塞拜疆特别在农村地区改变对妇女从属地位以及成旧的两性作用的态度。³⁶

12. 消除对妇女歧视委员会建议阿塞拜疆在妇女代表不足或者处于不利地位的领域内采取各种形式的临时特别措施，并向需要加快提高妇女地位的领域调拨额外资源。³⁷

13. 儿童权利委员会和儿童基金会关注特别对残疾儿童、无父母照料儿童和经济弱勢家庭儿童等处于脆弱境况的儿童的歧视。³⁸

14. 消除歧视妇女委员会关注广大民众对居住在阿塞拜疆的亚美尼亚族人持敌对态度，建议采取步骤防范和消除此类态度。³⁹

15. 移徙工人委员会关注特别是无证件和非正规移民工人可能在就业、教育和住房方面遭受歧视。⁴⁰

16. 人权事务委员会关注一些人因其性取向而受到警方和狱官的骚扰。⁴¹

B. 生命权、人身自由和安全权

17. 人权事务委员会关注在调查过程中通过酷刑和虐待获得供词。⁴²

18. 禁止酷刑委员会仍然关注在押候中心对嫌疑犯和拘留者采用酷刑与虐待，以及当局不愿对所指控的酷刑或虐待行为启动刑事诉讼程序。禁止酷刑委员会建议阿塞拜疆确保及时、公正和有效地调查所有酷刑指控，起诉肇事者并量刑惩治。⁴³

19. 禁止酷刑委员会关注，根据双边引渡协议实施的特别引渡案件，例如将车臣人或库尔德人引渡到他们面临遭受酷刑风险的其他国家。⁴⁴ 委员会建议阿塞拜疆建立一个机制，允许声称其被迫驱逐可能将其至于酷刑或虐待风险之下的外国人提出具有终止效力的上诉。⁴⁵

20. 禁止酷刑委员会关注囚犯死亡和自杀事件，建议阿塞拜疆迅速、彻底和公正地调查所有拘留死亡事件，起诉负有责任者；为受害者家庭提供赔偿与康复；限制使用单独监禁；允许独立的法医进行检查，在刑事和民事案件中将其调查结果作为证据采信。⁴⁶

21. 禁止酷刑委员会建议阿塞拜疆将国家安全部的押候中心转交司法部当局，或者停止使用此类押候中心。⁴⁷
22. 卫生权利特别报告员关注监狱内普遍没有适当的卫生条件，特别是没有适当的监狱医疗设施。他声称没有残疾人的身心保健服务和其他服务，以及囚犯为获得特别治疗转诊至监外保健设施所面临的各种困难，这些都是重大的问题。⁴⁸
23. 禁止酷刑委员会建议阿塞拜疆确保除治疗理由之外，不得强迫地将任何人安置在精神病院。如果因治疗理由需要住院，缔约国应确保仅根据独立心理专家的建议作出如此决定，而且此类决定可以上诉。⁴⁹ 禁止酷刑委员会建议为此类设施建立一个独立监督和监察系统，改进精神病院病人的居住条件。⁵⁰
24. 消除对妇女歧视委员会仍然关注阿塞拜疆国内对妇女与女孩的暴力行为，包括家庭暴力和其他形式的性虐待；没有为此类受害者提供足够的庇护所，没有转交和康复中心等全面网络；对此类行为默认与姑息的文化使这类暴力行为在社会上合法化并被社会接受；《刑法典》内的强奸定义的依据是使用武力，而不是未经同意。⁵¹ 禁止酷刑委员会表达了同样的关注。⁵²
25. 消除对妇女歧视委员会促请阿塞拜疆通过关于家庭暴力的法律草案，并确保该法案载有有关家庭性暴力的条款。⁵³ 阿塞拜疆在后续答复中指出已于 2010 年 6 月 22 日通过了家庭暴力法。⁵⁴
26. 消除对妇女歧视委员会关注贩运人口的情况日益严重，吁请阿塞拜疆实施有关贩运人口的法律；实施打击贩运人口的行动计划；调查、起诉和惩治贩运人口者；解决贩运人口的根源。⁵⁵ 消除歧视妇女委员会、移徙工人委员会和人权事务委员会发表了同样的关注并提出了建议。⁵⁶
27. 儿童权利委员会建议阿塞拜疆颁发和实施立法在包括家庭的所有场合禁止对儿童实施所有形式的体罚。⁵⁷ 儿童基金会还建议加强举报和查询学校内暴力行为的机制以及纠正错误行为的机制。⁵⁸
28. 儿童权利委员会关注阿塞拜疆的儿童在茶叶、烟草和棉花等农业部门参与非正式工作，其中包括在危险的情况下参与非形式的工作。⁵⁹
29. 儿童权利委员会促请阿塞拜疆防止和杜绝儿童色情旅游业和加强国际合作。⁶⁰
30. 儿童权利委员会关注没有对居住在街头的儿童采取适当措施解决这个问题；没有充分的替代照料设施，没有为离开此类照料的儿童提供支助的机制；此类儿童遭受虐待和剥削的风险严重；没有充分的社会服务保护这些儿童，也没有为其融入社会的服务。⁶¹ 儿童基金会表示了同样的关注。⁶²
31. 任意拘留问题工作组认为剥夺三名 14 至 16 岁之间的未成年人的自由是任意的，违背了《公民权利和政治权利国际公约》第十四条和《儿童权利公约》第 37 条。工作组认为，考虑到这些案件的所有情况，特别是这些人已被监禁 6 年

以上，几乎是所判刑期的三分之二，适当的补救应根据《公民权利和政治权利国际公约》释放他们，并给予他们可以实施的赔偿权。⁶³

C. 司法，包括有罪不罚和法治

32. 禁止对妇女歧视委员会欢迎有关改革司法制度的总统令，该项法令改进了妇女诉诸司法；⁶⁴ 消除种族歧视委员会欢迎司法改革；⁶⁵ 禁止酷刑委员会欢迎在 2009 至 2013 年发展阿塞拜疆司法制度的国家方案，该项方案预期将改进被判罪者的情况。⁶⁶

33. 禁止酷刑委员会仍然关注缺乏司法独立性，及其极易受政治压力影响。⁶⁷ 人权事务委员会建议阿塞拜疆确保司法理事会完全独立于执法，并建议其打击腐败现象。⁶⁸

34. 尽管《宪法》确保每位嫌疑犯或被告者在其被逮捕之后有资格立即得到法律援助，但人权事务委员会关注实际上这一宪法条例并未始终得到尊重。⁶⁹

35. 禁止酷刑委员会关注在若干案件内，法庭采信通过胁迫获得的供词。禁止酷刑委员会建议阿塞拜疆确保在任何诉讼程序中不采信任何通过酷刑获得的证据。⁷⁰

36. 移徙工人委员会仍然关注移徙工人，特别是没有证件或处于非法移民的移徙工人诉诸司法的机会有限。移徙工人委员会鼓励阿塞拜疆向移徙工人通告其可能获得的行政和司法补救，并且处理他们提出的申诉。⁷¹

37. 禁止酷刑委员会关注被拘留者没有充分的法律保障，例如限制其获得独立的医生和公设辩护人，在拘留室没有向拘留者通报其各种权利；缺乏公设辩护人；法律援助的质量低下；故意将嫌疑犯作为证人以拖延其拘留时间，拒绝基本的法律保障；经常拒绝获得医治。⁷²

38. 儿童权利委员会关注没有青少年司法法律；没有专门进行涉及儿童的调查工作的执法人员；18 岁以下的人作为成年人审讯；18 岁以下者经常被长时间的审前拘留；往往不将青少年犯与成年人分开拘留，特别是未将女性拘留者分开拘留；拘留条件简陋而且过分拥挤；⁷³ 儿童基金会也强调了同样的意见。⁷⁴

39. 人权高专办严肃关注总统在一名阿塞拜疆军官 Ramil Safarov 2012 年 9 月引渡时豁免了他；Ramil Safarov 因 2004 年残暴杀害亚美尼亚军官 Gurgen Markaryan 而在匈牙利被判以终身监禁。Gurgen Markaryan 与 Ramil Safarov 同时参加了北约培训。人权高专办声明应该维护有关此类严重罪行问责制的国际标准，谴责和适当地惩办如此严重的出于种族仇恨动机的罪行，领导人和政治家不应公开赞扬此类行为。⁷⁵

D. 隐私、婚姻和家庭生活权

40. 儿童权利委员会关注往往不充分尊重儿童的隐私，在替代照料和少年司法设施内，儿童的个人情况和来往信件没有任何隐私。⁷⁶

41. 儿童权利委员会关注残疾儿童和 5 岁以上的儿童国内领养的比例较低。⁷⁷

42. 人权事务委员会关注地指出，存在着大量不能予以注册登记的早婚，特别是境内流离的家庭的女孩更是如此。⁷⁸ 儿童基金会指出，2011 年对《家庭法》的修正将男孩和女孩的结婚年龄提高到 18 岁。⁷⁹ 禁止对妇女歧视委员会表示同样的关注，并促请阿塞拜疆防止早婚并确保注册登记所有婚姻。⁸⁰

43. 儿童权利委员会关注在新生儿和 18 岁以下者中存在的未登记出生；儿童权利委员会还关注社会经济边缘化和/或居住在边缘区域父母所生子女以及不到法定结婚年龄母亲所生子女的状况；儿童权利委员会还关注在出生登记过程中的腐败现象。⁸¹

E. 宗教或信仰自由、言论自由、结社与和平集会自由以及公共和政治生活参与权

44. 人权事务委员会关切地注意到，要求宗教团体注册登记并获得法人单位后才可以自由运作，穆斯林宗教团体在申请官方注册登记前必须获得高加索穆斯林委员会的允许。⁸²

45. 人权事务委员会建议通过一项法律豁免拒绝义务兵役制的良心拒服兵役者，而规定其以同样长时间的民事服务予以取代。⁸³

46. 人权事务委员会仍然关注对媒体的言论自由权实施广泛限制；关闭了独立报刊；吊销了若干外国电台在当地播放的许可证；对新闻记者进行骚扰、诽谤刑事诉讼或采取流氓行为；杀害或殴打新闻记者。人权事务委员会促请阿塞拜疆结束对言论自由的直接或间接限制。⁸⁴ 禁止酷刑委员会和教科文组织表达了同样的关注⁸⁵ 并提出了一些建议。⁸⁶

47. 2012 年，适足住房、言论自由、人权捍卫者和酷刑问题特别报告员发出了一份指控暴力侵害新闻记者的联合来文。根据所收到的信息，一名 Zerkalo 报纸和通讯员自由与安全机构的阿塞拜疆新闻记者/通讯员在阿塞拜疆共和国国家石油公司发展石油资源拆迁该地区房屋时，拍摄了 Baku Sulutepe 居住区居民与阿塞拜疆共和国国家石油公司治安工作人员之间的冲突，在他拍摄时，阿塞拜疆共和国国家石油公司的治安工作人员对他发起了袭击并殴打他。据报告他被送到医院时因受到严重的创伤而失去知觉。据报告，他的兄弟和另一名 Yeni Musavat 日报记者也遭受同一组人的暴力侵犯。⁸⁷

48. 人权事务委员会建议将有关诽谤罪的立法与《公民权利和政治权利国际公约》第十九条保持一致，确保平衡兼顾个人名誉的保护与言论自由。⁸⁸ 消除歧

视委员会鼓励阿塞拜疆使其有关诽谤或其他罪行的立法符合国际条约，重新考虑其有关诽谤罪的刑事立法，特别是《刑法典》的 147、148 和 283 条，确保其与《公约》相符。⁸⁹

49. 人权事务委员会对无端限制和平集会自由权表示关注，例如拒绝核准或者过度地使用武力驱散和平示威者。⁹⁰

50. 和平集会与结社自由权利问题特别报告员感到遗憾的是他就 2009 年《非政府组织法》，非政府组织所面临的严重挑战以及在 Baku 禁止和平集会的问题于 2012 年 3 月 5 日发出一份联合信函，但至今没有收到任何答复。他建议该国政府修订上述法律，确保其所修订的文本符合国际人权法。他还关注，拆毁了非政府组织所在建筑以及继续骚扰其工作人员等都可能与他们合法的人权活动有关。就 2012 年 3 月在 Baku 城内和周围举行的和平抗议活动，他严肃关注上述受害者可能因行使其意见与言论自由以及和平集会自由等而遭受虐待。⁹¹

51. 特别报告员建议阿塞拜疆创建一个有利于民间社会言论自由的良好安全的环境，使每个人在不受到任何不必要的阻碍之下行使其自由结社的合法权利。他呼吁对所有侵犯人权的指控进行彻底、公正和独立的调查，包括调查那些恐吓或骚扰行使和平集会与结社自由权利者的行为；追究负有责任者，为受害者进行平反。⁹²

52. 人权捍卫者情况特别报告员仍然关注为监督非政府组织而实施的各项政策可能对人权捍卫者的工作施加了不必要的限制。⁹³

53. 2011 年，适当住房问题、言论自由问题、和平集会与结社自由和人权捍卫者问题特别报告员就一名人权捍卫者拥有的住房据称被拆毁而发出一份联合来文。2011 年 8 月 11 日，据称由市长办公室派遣的推土机和一组工人开始在 Baku 摧毁一栋建筑物，而这栋建筑物的主人是和平与民主机构的主任，该栋楼里还设有两个其他人权组织，阿塞拜疆禁止地雷运动和妇女危机中心。所有的财产，包括文件、电脑、家具、档案、办公设备和书籍都据称被摧毁。尽管 2011 年 5 月 Nasimi 区行政经济第一号法庭颁发了一份指令禁止拆迁该栋楼房，但据称还是拆迁了该楼房。⁹⁴ 据报告还没有为妇女危机中心找到新的设施和资助，因而停止了对妇女的法律和医疗援助。还据报告，该中心的雇员据称继续受到警方的监视与骚扰，特别在他们与外交家与新闻记者举行会议的时候更是如此。⁹⁵ 人权高专办表达了同样的关注。⁹⁶

54. 禁止对妇女歧视委员会仍然关注妇女参与政治和公共生活的水准低下，特别在决策机构、包括议会、政府、外交事务、区域和地方市政和高等司法一级妇女的代表性低下。⁹⁷ 人权事务委员会表达了同样的关注。⁹⁸

55. 消除种族歧视委员会请阿塞拜疆促进在议会和其他选举产生的或公共机构内提高各种族裔群体的代表性。⁹⁹

F. 工作权和公正良好工作条件权

56. 消除对妇女歧视委员会仍然关注在劳动市场内存在纵向与横向性别分隔；妇女的失业率高；妇女集中在收入较低的部门，例如保健、教育和非正规部门；工资差异大；没有遵守 2006 年的《劳动法和性别平等法》条款内同工同酬的原则。¹⁰⁰

57. 移徙工人委员会仍然关注，尽管存在着“单一窗口”的政策，但特别对于那些需要获得个别工作许可证者，移民程序繁琐复杂。¹⁰¹

G. 社会保障权和适足生活水准权

58. 消除种族歧视委员会仍然关注在享有经济、社会和文化权利方面存在差异，特别影响了农村和边远山区地区的族裔群体。¹⁰²

59. 儿童基金会建议为了加强社会保护和财政援助，建立一个为儿童提供新的社会服务的网络。¹⁰³

H. 健康权

60. 健康问题特别报告员指出，健康保健系统发展不够而且也没有足够的资金。在农村地区这个问题尤为严重，农村地区的诊所往往远不可及，医务人员不足，服务质量低下。居住在贫穷地区的个人与家庭在获得有质量的初等保健服务方面面临极大的问题。为了确保普及和提供预防性照料、药品、服务和设施，他强烈促请阿塞拜疆持续地加努力提高资源，从而加强该国初级保健照料系统。¹⁰⁴

61. 儿童权利委员会关切地指出，保健照料专业人员中间的腐败现象严重，普遍切望牟取非正式付款，阻碍了保健照料的获得；初级保健照料提供仍然不足。¹⁰⁵

62. 健康问题特别报告员提到对患有肺病的个人进行污名是一个严重的问题，阻止人民进行肺病测检，使患有肺病者不敢就诊治疗。此种污名现象的部分根源是公众对肺病的防范和传染认识不足。他还强调患者的参与对确保持续和有效防范与控制肺病非常必要。¹⁰⁶

63. 儿童权利委员会关注婴儿死亡率高，促请阿塞拜疆降低婴儿死亡率。¹⁰⁷ 儿童基金会表达了同样的关注。¹⁰⁸

64. 消除对妇女歧视委员会仍然关注，对妇女而言，特别对那些生活在农村和边远地区的妇女，境内流离的妇女和难民妇女而言，没有充分普及适当的一般性保健照料服务与生育保健服务；孕妇死亡率高；人工流产率正在上升。¹⁰⁹

65. 健康问题特别报告员指出，人工流产率属世界最高之一，部分由于性选人工流产做法，再则由于缺乏性和生育保健教育和认识方案。他吁请该国政府紧急

解决有问题的采用人工流产的方法作为计划生育手段，其中包括确保提供和便于获得避孕方式，特别是青少年能够得到有关性和生育健康的教育和信息。¹¹⁰ 儿童权利委员会建议阿塞拜疆向青少年提供有关性和生育保健教育，特别是有关艾滋病毒的教育；改进避孕方法的提供；解决青少年中间较高的自杀率。¹¹¹

66. 移徙工人委员会仍然关注不能享有保健照料，特别是紧急保健照料权的无证件和非法移民工人，并关注他们的子女难以获得教育。¹¹²

I. 教育权

67. 儿童权利委员会关注没有向教育，特别是早期儿童照料和学前教育提供充分的财力资源，教师的培训不够，大量儿童未入学。¹¹³

68. 消除对妇女歧视委员会建议阿塞拜疆采取临时特别措施提高妇女在所有教育层次决策地位的代表性。¹¹⁴

69. 儿童权利委员会建议阿塞拜疆禁止在军事院校对所有 18 岁以下年龄者进行武力使用培训，并为在军事学校就学的儿童建立一个独立的申诉和调查机制。¹¹⁵

J. 文化权

70. 教科文组织鼓励阿塞拜疆考虑在大学和文化机构内发起一系列有关文化权利的研究与辩论。¹¹⁶

K. 残疾人

71. 儿童权利委员会促请阿塞拜疆杜绝对残疾儿童的歧视；确定明确的残疾法律定义；根据《残疾人权利公约》通过一项社会模式方法；使残疾人融入主流教育系统。¹¹⁷

72. 儿童基金会建议阿塞拜疆实施法律条款确保所有残疾人能够进入劳动市场，特别要实施在招聘、继续就业、职业发展和安全与健康工作条件方面禁止歧视的条款。¹¹⁸

L. 少数群体

73. 人权事务委员会感到遗憾的是没有澄清解决其所关注的各种问题的步骤，特别是，在《国家语言法》(2002 年)有关减少保护少数群体法律保障的问题和没有少数群体代表磋商的结构(第 27 条)。人权事务委员会还吁请阿塞拜疆充分遵守《公民权利和政治权利国际公约》第二十七条，确保少数群体成员享有其各种权利，包括创建一个由少数群体代表组成的国家咨询机构，以便更好地考虑其具

体需求，并使他们能够参与涉及其利益的各种问题的决策进程。¹¹⁹ 消除种族歧视委员会提出了同样的建议。¹²⁰

74. 消除歧视委员建议阿塞拜疆保护和发展少数群体语言并建立一个教授少数群体语言或以少数群体语言教学的公共学校网。¹²¹

M. 移徙者、难民和寻求庇护者

75. 移徙工人委员会关注没有适当工作条件和社会保障福利的非法移徙工人的比例非常高。¹²²

76. 移徙工人委员会关切地注意到面临驱逐或者在其就业结束之后需离开该国的移徙工人没有足够时间来完成未做完的事项，以及解决任何侵犯其权利的问题。¹²³ 此外，在提早终止合同的情况下，移徙工人的居留许可将无效，他们将没有权利寻找其它工作。¹²⁴

77. 消除种族歧视委员会关注寻求庇护者、难民和境内流离失所者在就业、教育、住房和保健方面遭受歧视，一些寻求庇护者，包括来自车臣的俄罗斯公民，被排除在难民确定程序之外。¹²⁵ 难民署建议阿塞拜疆建立一个法律框架，为因普遍存在的暴力行为和严重的人权侵犯风险而逃离其原籍国的人提供辅助性保护方式；允许车臣族裔的寻求庇护者加入国家难民地位确定程序；撤消现有的有关合法就业的限制与限定，确保难民、寻求庇护者和无国籍者能够免费地获得国家社会服务；确保尊重难民和寻求庇护者的公民权利，包括婚姻权。¹²⁶

78. 儿童权利委员会关注没有机制保护和援助寻求庇护的无人陪伴和离家儿童；寻求庇护者没有法律保护与福利；寻求庇护者的儿童不能够充分得到公共保健、教育、社会服务或者适当的生活水准；没有为处于寻求庇护状况的婴儿提供出生登记，使他们处于无国籍状态之下。¹²⁷

79. 难民署建议阿塞拜疆实施一项无国籍地位确定程序，确认无国籍人员，给予他们合法地位，并制订各种措施确保在缔约国领土内出生的所有儿童得到出生登记，而不论其国籍或移民地位，这些儿童包括寻求庇护者、难民和无国籍者所生子女。¹²⁸

N. 境内流离失所者

80. 尽管阿塞拜疆当局 1991 年至 1994 年特别在纳戈尔诺—卡拉巴赫与亚美尼亚人发生冲突之后在解决大量境内流离失所者问题方面取得了成就，人权事务委员会继续关注此类人并没有获得地址注册问题，剥夺了他们享有应有的社会权利、津贴和包括就业和保健在内的若干权利。¹²⁹

81. 关于境内流离失所者人权问题的秘书长代表认为境内流离失所者继续面临若干问题，这些问题越来越与他们长期流离失所的性质有关，彻底恢复境内流离

失所者的各种人权首先需要解决迟迟未决的有关纳戈尔诺—卡拉巴赫冲突的和平谈判，以便使那些希望返回其原籍地的人能够行使其权利。¹³⁰

82. 消除对妇女歧视委员会特别关注农村地区难民和境内流离失所妇女与儿童的脆弱和被边缘化的状况，他们在得到教育、就业、保健照料、社会心理支持和住房方面更是如此。消除对妇女歧视委员会特别关注境内流离失所妇女参与了政策和方案的规划，征求其意见的情况极少极有限。¹³¹ 消除歧视委员会表达了同样的关注。¹³²

83. 秘书长代表认为必须加强努力制订新的住房战略，特别由于城市化，大城市经济扩展与私有化，境内流离失所者的住房安全越来越不稳定。在今后几年内，制订替代住房战略应成为一项优先事项，包括住房津贴或者国家和私有拥有者之间的特殊租赁协定。¹³³

84. 难民署建议阿塞拜疆确保境内流离失所者的居住条件，优先考虑居住在不合标准住房内的弱势家庭，确保彻底实施免遭强迫驱逐的保障，包括制订一项全面的住房战略，提供切合实际的住房替代方式和计划；在决策中要有境内流离失所者参加。难民署建议阿塞拜疆支持和鼓励非政府组织在提供法律援助和咨询方面所发挥的作用，确保能够彻底地提供各种补救。¹³⁴

85. 秘书长代表注意到在境内流离失所人口中间有某些特别群体，如居住在与世隔绝的住房内的孤独者(包括青年人)或多年失业者，以及女性为户主的家庭和老年人，这些人在许多情况下需要通过国家的福利给予特殊的援助，以便使他们有一个适宜的生活水准，还需帮助他们重新进入劳动市场。¹³⁵

86. 秘书长代表鼓励进行一项研究确定向境内流离失所者提供的教育水准和质量。应该促进混合学校，以便为来自流离失所社区的儿童能够更好地融入社会。他促请该国政府采取各种措施，例如简化文件处理的程序，酌情在无法获得通常要求的文件时允许提供“替代”文件以确保境内流离失所者的权利不因此类问题而受到不利的影晌。¹³⁶

87. 尽管自愿遣返是绝大多数境内流离失所者意向解决方法，但秘书长代表仍鼓励制定各种政策和战略，帮助所有人在其流离失所期间自给自足和彻底融入社会。¹³⁷

O. 发展权与环境问题

88. 儿童权利委员会建议阿塞拜疆规定一个法律框架要求各个公司尊重儿童的权利，特别是从事采矿和棉花生产行业的公司尊重儿童权利；并进行人权评估以防范暴力行为。¹³⁸

P. 特定地区或领地的局势或与之有关的局势

89. 消除歧视妇女委员会深切关注纳戈尔诺——卡拉巴赫冲突持续不断，特别对境内流离失所者行使和充分享有《消除一切形式种族歧视国际公约》所述各项权利产生不利影响。¹³⁹ 移徙工人委员会指出，如 1993 年安全理事会第 822、853、874 和 884 号决议所指出的那样，在纳戈尔诺——卡拉巴赫地区执行《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》存在显而易见的困难。¹⁴⁰

注

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found on the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on France from the previous cycle (A/HRC/WG.6/2/FRA/2).

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child;
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on Communications
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

³ Individual complaints: ICCPR-OP 1, art. 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art. 1; OP-CRC-IC, art.5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and CPED, art. 31; Inquiry procedure: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; CPED, art.33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13; Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; CPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12; Urgent action: CPED, art. 30.

⁴ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons.

⁵ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva

Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.

- ⁶ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- ⁷ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- ⁸ International Labour Organization Convention No.169 concerning Indigenous and Tribal Peoples in Independent Countries and Convention No.189 concerning Decent Work for Domestic Workers.
- ⁹ CEDAW/C/AZE/CO/4, para. 46; CAT/C/AZE/CO/3, para. 27; and CRC/C/AZE/CO/3-4, para. 78.
- ¹⁰ CAT/C/AZE/CO/3, para. 27.
- ¹¹ CMW/C/AZE/CO/1, paras. 17 and 19.
- ¹² UNESCO submission to the UPR on Azerbaijan, p.7.
- ¹³ CRC/C/AZE/CO/3-4, para. 9.
- ¹⁴ UNICEF submission to the UPR on Azerbaijan, p. 2.
- ¹⁵ CAT/C/AZE/CO/3, para. 8.
- ¹⁶ CMW/C/AZE/CO/1, para. 13.
- ¹⁷ According to article 5 of the rules of procedure for the International Coordination Committee (ICC) Sub-Committee on Accreditation, the different classifications for accreditation used by the Sub-Committee are: A: Voting Member (fully in compliance with each of the Paris Principles), B: Non-Voting Member (not fully in compliance with each of the Paris Principles or insufficient information provided to make a determination), C: No Status (not in compliance with the Paris Principles).
- ¹⁸ For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordination Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see [A/HRC/20/10](#), annex.
- ¹⁹ CAT/C/AZE/CO/3, para. 10.
- ²⁰ CRC/C/AZE/CO/3-4, para. 16; and UNICEF submission to the UPR on Azerbaijan, p. 2.
- ²¹ CERD/C/AZE/CO/6, para. 16.
- ²² The following abbreviations have been used for this document:
- | | |
|--------------|--|
| CERD | Committee on the Elimination of Racial Discrimination |
| CESCR | Committee on Economic, Social and Cultural Rights |
| HR Committee | Human Rights Committee |
| CEDAW | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT | Committee against Torture |
| CRC | Committee on the Rights of the Child |
| CMW | Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families |
| CRPD | Committee on the Rights of Persons with Disabilities |
| CED | Committee on Enforced Disappearances |
| SPT | Subcommittee on Prevention of Torture |
- ²³ CRC/C/AZE/CO/3-4, para. 7.

- 24 CCPR/C/AZE/CO/3, para. 22.
- 25 CCPR/C/AZE/CO/3/Add.1; and CCPR/C/AZE/CO/3/Add.2.
- 26 CEDAW/C/AZE/CO/4, para. 48.
- 27 CEDAW/C/AZE/CO/4/Add.1 .
- 28 CAT/C/AZE/CO/3, para. 30.
- 29 CAT/C/AZE/CO/3/Add.1.
- 30 Letter dated 30 April 2012 from CAT to the Permanent Mission of Azerbaijan, available at <http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/followup/LetterAzerbaijan.pdf>.
- 31 CERD/C/AZE/CO/6, para. 23.
- 32 CCPR/C/100/D/1633/2007.
- 33 A/66/40 (Vol. I).
- 34 For the titles of special procedures, see www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx and www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx.
- 35 CCPR/C/AZE/CO/3, para. 6.
- 36 CEDAW/C/AZE/CO/4, paras. 20 and 36.
- 37 Ibid., para. 18.
- 38 CRC/C/AZE/CO/3-4, para. 30; and UNICEF submission to the UPR on Azerbaijan, p. 3.
- 39 CERD/C/AZE/CO/6, para. 15.
- 40 CMW/C/AZE/CO/1, paras. 24 and 25.
- 41 CCPR/C/AZE/CO/3, para. 19.
- 42 Ibid., para. 11.
- 43 CAT/C/AZE/CO/3, para. 9.
- 44 Ibid., para. 22.
- 45 CCPR/C/AZE/CO/3, para. 9.
- 46 CAT/C/AZE/CO/3, para. 13.
- 47 Ibid., para. 14; see also CCPR/C/AZE/CO/3, para. 10.
- 48 End-of-mission press statement by the Special Rapporteur on the right to health on his visit to Azerbaijan (Baku, 23 May 2012), available at <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=12181&LangID=E>.
- 49 CAT/C/AZE/CO/3, para. 15.
- 50 Ibid., para. 16.
- 51 CEDAW/C/AZE/CO/4, para. 21.
- 52 CAT/C/AZE/CO/3, para. 19.
- 53 CEDAW/C/AZE/CO/4, para. 22.
- 54 CEDAW/C/AZE/CO/4/Add.1, para. 5.
- 55 CEDAW/C/AZE/CO/4, paras. 23-24.
- 56 CMW/C/AZE/CO/1, paras. 46-47; CCPR/C/AZE/CO/3, para. 5; CERD/C/AZE/CO/6, para. 7; and CAT/C/AZE/CO/3, para. 20.
- 57 CRC/C/AZE/CO/3-4, para. 46.
- 58 UNICEF submission to the UPR on Azerbaijan, p. 4.
- 59 CRC/C/AZE/CO/3-4, para. 69.
- 60 CRC/C/OPSC/AZE/CO/1, para. 25.
- 61 CRC/C/AZE/CO/3-4, para. 71.
- 62 UNICEF submission to the UPR on Azerbaijan, p. 4.
- 63 A/HRC/WGAD/2011/22, paras. 55-56.
- 64 CEDAW/C/AZE/CO/4, para. 8.
- 65 CERD/C/AZE/CO/6, para. 4.
- 66 CAT/C/AZE/CO/3, para. 4.
- 67 Ibid., para. 17.
- 68 CCPR/C/AZE/CO/3, para. 12.
- 69 Ibid., para. 8.
- 70 CAT/C/AZE/CO/3, para. 18.
- 71 CMW/C/AZE/CO/1, paras. 26-27.

- 72 CAT/C/AZE/CO/3, para. 11.
- 73 CRC/C/AZE/CO/3-4, para. 75.
- 74 UNICEF submission to the UPR on Azerbaijan, p. 5.
- 75 OHCHR Press briefing note on Azerbaijan (Geneva, 7 September 2012), available at <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=12481&LangID=E>.
- 76 CRC/C/AZE/CO/3-4, para. 41.
- 77 Ibid., para. 54.
- 78 CCPR/C/AZE/CO/3, para. 7.
- 79 UNICEF submission to the UPR on Azerbaijan, p. 5.
- 80 CEDAW/C/AZE/CO/4, paras. 39-40.
- 81 CRC/C/AZE/CO/3-4, paras. 38-39.
- 82 CCPR/C/AZE/CO/3, para. 13.
- 83 Ibid., para. 14.
- 84 Ibid., para. 15.
- 85 UNESCO submission to the UPR on Azerbaijan, p. 7.
- 86 CAT/C/AZE/CO/3, para. 21.
- 87 A/HRC/21/49, p. 34.
- 88 CCPR/C/AZE/CO/3, para. 15.
- 89 CERD/C/AZE/CO/6, para. 10; see also UNESCO submission to the UPR on Azerbaijan, p. 8.
- 90 CCPR/C/AZE/CO/3, para. 16.
- 91 A/HRC/20/27/Add.3, paras. 24-27.
- 92 Ibid., paras 27 and 29.
- 93 A/HRC/19/55/Add.2, para. 17.
- 94 A/HRC/19/44, p. 66.
- 95 Ibid., p. 84.
- 96 OHCHR Press Briefing Note on Azerbaijan (Geneva, 16 August 2011), available at <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11308&LangID=E>.
- 97 CEDAW/C/AZE/CO/4, para. 27.
- 98 CCPR/C/AZE/CO/3, para. 6.
- 99 CERD/C/AZE/CO/6, para. 12.
- 100 CEDAW/C/AZE/CO/4, para. 31.
- 101 CMW/C/AZE/CO/1, paras. 14-15.
- 102 CERD/C/AZE/CO/6, para. 6.
- 103 UNICEF submission to the UPR on Azerbaijan, p. 7.
- 104 End-of-mission press statement by the SR on the right to health on his visit to Azerbaijan (Baku, 23 May 2012), available at <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=12181&LangID=E>.
- 105 CRC/C/AZE/CO/3-4, paras. 58-59.
- 106 End-of-mission press statement by the Special Rapporteur on the right to health on his visit to Azerbaijan (Baku, 23 May 2012).
- 107 CRC/C/AZE/CO/3-4, paras. 34-35.
- 108 UNICEF submission to the UPR on Azerbaijan, p. 8.
- 109 CEDAW/C/AZE/CO/4, paras. 33-34.
- 110 End-of-mission press statement by the Special Rapporteur on the right to health on his visit to Azerbaijan (Baku, 23 May 2012).
- 111 CRC/C/AZE/CO/3-4, para. 63.
- 112 CMW/C/AZE/CO/1, paras. 30-31.
- 113 CRC/C/AZE/CO/3-4, para. 64; see also UNICEF submission to the UPR on Azerbaijan, p. 8.
- 114 CEDAW/C/AZE/CO/4, para. 30.
- 115 CRC/C/OPAC/AZE/CO/1, para. 16.
- 116 UNESCO submission to the UPR on Azerbaijan, p. 8.
- 117 CRC/C/AZE/CO/3-4, para. 57.
- 118 UNICEF submission to the UPR on Azerbaijan, p. 6.

-
- 119 CCPR/C/AZE/CO/3, para. 20.
120 CERD/C/AZE/CO/6, para. 13.
121 Ibid., para. 17.
122 CMW/C/AZE/CO/1, paras. 44-45.
123 Ibid., paras. 28-29.
124 Ibid., paras. 34-35.
125 CERD/C/AZE/CO/6, para. 5.
126 UNHCR submission to the UPR on Azerbaijan, p. 5.
127 CRC/C/AZE/CO/3-4, para. 66.
128 UNHCR submission to the UPR on Azerbaijan, p. 6.
129 CCPR/C/AZE/CO/3, para. 18.
130 A/HRC/16/43/Add.2, para. 68.
131 CEDAW/C/AZE/CO/4, paras. 37-38.
132 CERD/C/AZE/CO/6, para. 5.
133 A/HRC/16/43/Add.2, para. 70.
134 UNHCR submission to the UPR on Azerbaijan, pp. 3-4.
135 A/HRC/16/43/Add.2, para. 70.
136 Ibid., para. 70.
137 Ibid., para. 74.
138 CRC/C/AZE/CO/3-4, para. 29.
139 CERD/C/AZE/CO/6, para. 3.
140 CMW/C/AZE/CO/1, para. 9.
-